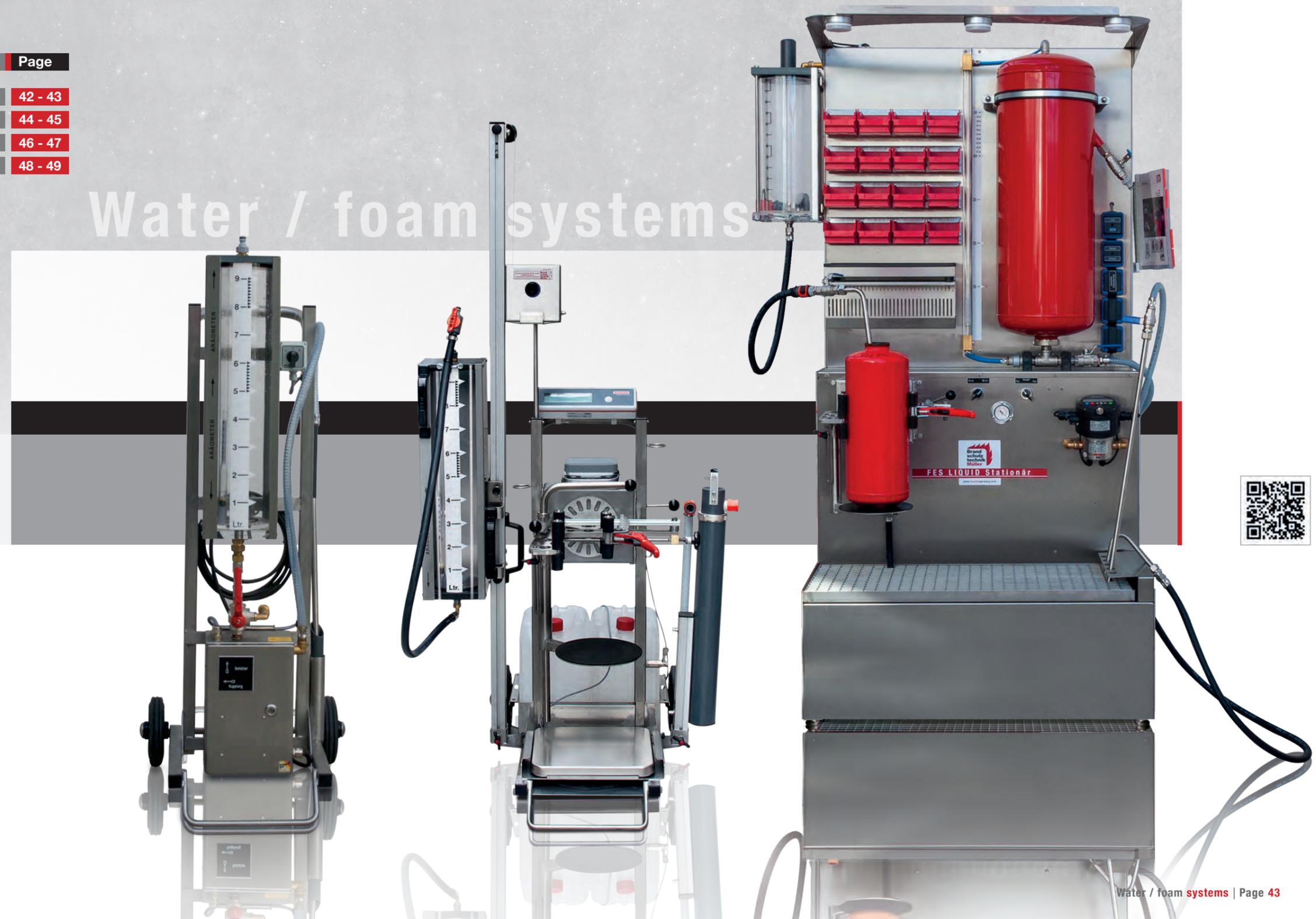
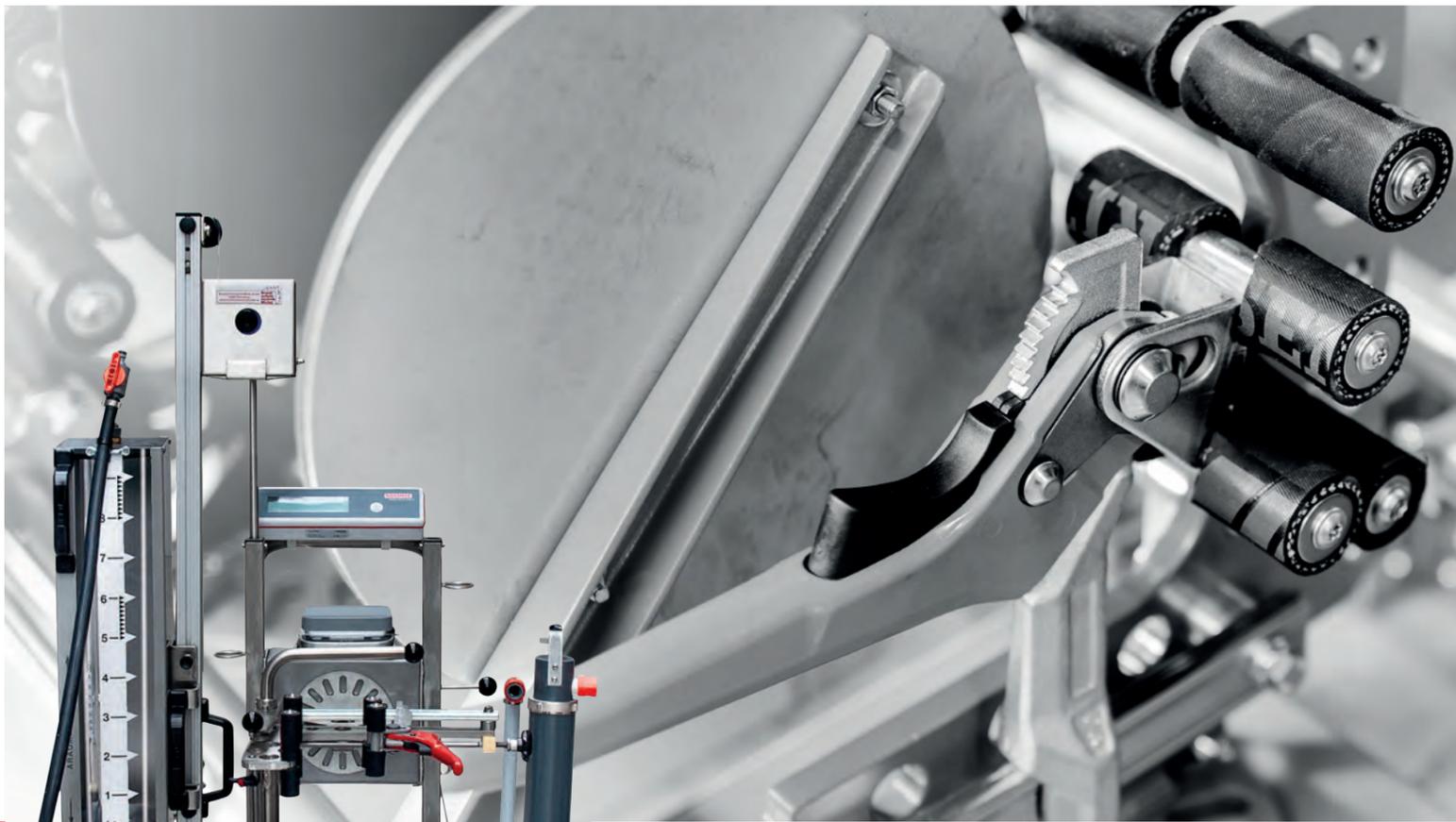


# Table of Contents: Water / foam systems

| Description                              | Page    |
|--|---------|
| Table of Contents: FES Liquid            | 42 - 43 |
| FES Liquid Mobil                         | 44 - 45 |
| FES Liquid Stationary                    | 46 - 47 |
| NPA Wet fire extinguisher testing system | 48 - 49 |

## Water / foam systems





• Art.-No. 186725  
**FES Liquid attachment part** with clear inspection container 9 litres and balancer for simple height adjustment of the inspection container.  
 The attachment part with the supplied fixture can be retrofitted to an existing turnable clamping device **DSV Mobil** and easily removed as required.

# FES Liquid Mobil

## Fire Extinguisher Emptying System

### STRENGTHS AT A GLANCE

- FOAMLESS, ERGONOMIC, COMPLETE
- SERVICE WORK WITHOUT FIRE EXTINGUISHING AGENT LOSS AT MINIMAL FOAM DEVELOPMENT
- SIGNIFICANTLY IMPROVED ERGONOMIC WORKING

• FES Liquid Mobil. Upside down emptying a fire extinguisher (inspection container in the lower position).

• Art.-No. 186720  
 Fire Extinguisher Emptying System FES Liquid Mobil.

The fire extinguisher emptying system **FES Liquid Mobil** is a significant contribution to streamlining during the maintenance of water / foam fire extinguishers. It enables the convenient and above all rapid emptying and filling of cartridge pressured and stored pressure extinguishers with 6 to 9 litres wet

### Individual components FES Liquid Mobil included

- |   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 1 | <b>Art.-No. 186075</b> | Clamping bracket PA-Fix with locking screw   |
| 2 | <b>Art.-No. 186078</b> | Example of an emptying adapter, (various models, depending on make of fire extinguisher) |
| 3 | <b>Art.-No. 186727</b> | Filling hose   |
| 4 | <b>Art.-No. 186726</b> | Holder for emptying adapter and filling hose with retainer                               |

fire extinguishing agents. The effort of handling fire extinguishers which have been removed from their brackets has been reduced to a minimum. Also, special emptying adapters guarantee a high working speed. The working period per maintenance procedure is significantly reduced. Time savings of approx. 50% are achieved.

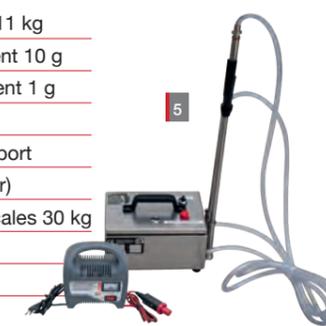
### Configuration

The **FES Liquid Mobil** consists of a mobile turnable clamping device **DSV Mobil** made of high-grade steel with clamping bracket PA-Fix, attachment **FES Liquid**, the holder for emptying adapters and filling hose, one emptying adapter and the filling hose.



### Further accessories (surcharge)

- |    |                        |   |
|----|------------------------|---|
| 5  | <b>Art.-No. 186740</b> | MFP, capacity 11 L/min, weight 11 kg          |
| 6  | <b>Art.-No. 186903</b> | Floor scales 30 kg, Digit increment 10 g      |
| 7  | <b>Art.-No. 186910</b> | Scales Digi 5000 g, Digit increment 1 g       |
| 8  | <b>Art.-No. 187111</b> | Bracket for scales Digi 5000                  |
| 9  | <b>Art.-No. 186004</b> | Vehicle fixture for standing transport        |
| 10 | <b>Art.-No. 186074</b> | 2 units 10 L canister (per canister)          |
| 11 | <b>Art.-No. 186556</b> | Stainless steel holder for floor scales 30 kg |
| 12 | <b>Art.-No. 186557</b> | Tool tray stainless steel                     |
| 13 | <b>Art.-No. 187096</b> | Toolbox                                       |



TECHNICAL DATA

**FES Liquid Mobil**  
 (EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 60204)

**Art.-No. 186720**

Emptying adapter (specify make of fire extinguisher)  
**Dimensions:**  
 Height [mm]: approx. min. 1710, Height [mm]: max. 2200, Width [mm]: 730, Depth [mm]: 750. **Weight [kg]: 48.**  
**Transport wheels:** Ø 200 mm, roller bearing mounted. **High-grade steel model.**

**FES Liquid attachment part**  
 (EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 60204)

**Art.-No. 186725**

**Dimensions:** Height [mm]: approx. min. 1445, Height [mm]: max. 1845, Width [mm]: 380, Depth [mm]: 215. **Weight [kg]: 11.**

Subject to technical modifications / 03-2020



# FES Liquid Stationary Servicing workstation

## STRENGTHS AT A GLANCE

- SERVICE WORK WITHOUT FIRE EXTINGUISHING AGENT LOSS AT MINIMAL FOAM DEVELOPMENT
- EFFICIENT REFILLING OF WATER OR FOAM FIRE EXTINGUISHERS

• Art.-No. 186700 FES Liquid Stationary.  
(Photo shows options and accessories at extra charge)

• The FES Liquid Stationary is a stationary service station for fire extinguishers with liquid fire extinguishing agents. (water and water-foam fire extinguishers)

### Foamless, efficient, complete

The **FES Liquid Stationary** is a complete workstation for service workshops to inspect and / or refill water or foam fire extinguishers. It is not only a streamlined but also an extremely clean solution when having to process a high number of units in short order.

The workstation is set up in a frame made of high-grade sheet steel. It comes with 4 adjustable bases for exact horizontal alignment. You will find a removable collecting tank underneath the high-grade steel grating. The workstation has a water connection with filling hose as well as a compressed air connection. The basic equipment includes a permanently installed tumbler **clamping device DSV**, an inspection container with pneumatic height adjustment, a water quantity meter and an universal emptying adapter.



### Options FES Liquid Stationary (surcharge)

- |   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 1 | <b>Art.-Nr. 186755</b> | Electronic, programmable metering device for the water quantity to be filled   |
| 2 | <b>Art.-Nr. 186750</b> | Electronic, programmable metering device for the water and foam quantities to be filled, including control electrics |
| 3 | <b>Art.-Nr. 186751</b> | LED workstation lighting including switches and 2 socket outlets   |
| 4 | <b>Art.-Nr. 186705</b> | 50 Litres intermediate storage container with filling level monitoring, areometer and suction lance                  |
| 5 | <b>Art.-Nr. 186752</b> | 16 storage bins with pick opening size 4 with bearing rails  |



- |   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 6 | <b>Art.-Nr. 186753</b> | Roller container for maintenance certificates, inspection flags and sealing wire |
|---|------------------------|--|

### Accessories FES Liquid Stationary (surcharge)

- |    |                        |  |
|----|------------------------|--|
| 7  | <b>Art.-Nr. 186706</b> | Foam additive pump 230 V / 240 L/min (not pictured)  |
| 8  | <b>Art.-Nr. 186910</b> | Scales Digi 5000 g, Digit increment 1 g (not pictured)   |
| 9  | <b>Art.-Nr. 186913</b> | Floor scales 20 kg, Digit increment 10 g   |
| 10 | <b>Art.-Nr. 186301</b> | Nitrogen filling unit SFA  |
| 11 | <b>Art.-Nr. 187072</b> | Steel cylinder filled with 10 L nitrogen, 200 bar  |
| 12 | <b>Art.-Nr. 186330</b> | Holder for one nitrogen storage bottle   |
| 13 | <b>Art.-Nr. 186801</b> | N <sub>2</sub> -Pressure reducer, 0 - 20 bar, with quick action coupling and manometer protective caps, max. 200 bar |



TECHNICAL DATA

### FES Liquid Stationary

(EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2)

**Art.-No. 186700**



**Max. volume inspection container:** 12 Litres  
**Filling and emptying speed for fire extinguishers:** approx. 4 L/min. **Filling speed fresh water:** approx. 10 L/min.  
**Universal emptying adapter:** with cap nut M74 x 2 (other screw threads upon request).  
**Connections (right):** Compressed air connection, 5 to 8 bar. Fresh water connection, for hose Ø 13 mm. Outlet of drip tray, for hose Ø 25 mm, Power connection 230 V (optional), with 5 m power cord & Schuko plug.  
**Dimensions:** Height [mm]: 2250, Width [mm]: 1310, Depth [mm]: 850. **Weight [kg]:** 155.  
**Model:** High-grade steel.  
**IP rate:** IP54

Subject to technical modifications / 03-2020



# NPA

## Wet fire extinguisher testing system

### Compact test device

#### STRENGTHS AT A GLANCE

- MADE COMPLETELY OF HIGH-GRADE STEEL
- MOBILE TESTING OF WET FIRE EXTINGUISHERS UP TO 9 LITRES
- EFFICIENT WORK
- BIDIRECTIONAL OPERATION

• Art. No. 186741 Wet fire extinguisher testing system NPA.

• Art. No. 186741 Wet fire extinguisher testing system NPA.



#### To the mobile inspection of portable fire extinguishers

The wet fire extinguisher testing system **NPA** is suitable for the mobile testing of portable fire extinguishers with liquid fire extinguishing agents up to a content of 9 litres.

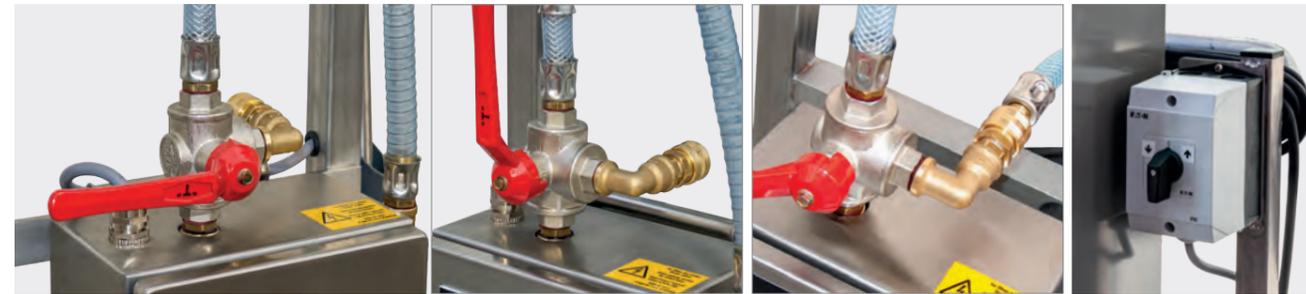


• Accessories: Additional hose for wet fire extinguisher testing system NPA.

- Three-way ball valve for the disposal of fire extinguishing agent.

The device can be used to check the filling quantity and density in one operating process and also carry out a visual inspection of the extinguishing agent.

The **NPA** consists of a transparent inspection container with an integrated density meter, an integrated filling scale and a flushing connection. The mobile base and the pump housing are made of high-grade steel.



Emptying and filling the fire extinguisher occurs via a bidirectionally operating, foaming-agent resistant electric pump with a capacity of 15 L/min. The pump requires a 230 volt/50 Hz power connection. Via the three-way ball valve attached to the inspection container you can discharge fire extinguishing agent to be disposed of directly into a disposal container.

**TECHNICAL DATA**

**Wet fire extinguisher testing system NPA**  
(EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2)

**Art.-No. 186741**

Electric motor:  
230 V / 50 HZ, 200 watt.

Pump capacity:  
15 L/min.

Dimensions:  
Height [mm]: 1220.  
Width [mm]: 510.  
Depth [mm]: 500.

Weight [kg]: 24.